



TRANE

Sistemas de Agua Helada



TERMINAL DE AGUA TIPO CASSETTE DE 4 VIAS

Fan Coil



Características principales

- Funcionamiento silencioso
- Difusión de aire por 4 vías
- Rango de capacidad desde 0.85 a 3.7Tr.
- Dimensiones reducidas con dos medidas de panel

Unidad tipo Cassette Compacto

- Panel decorativo 647mm x 647mm
- Ideal para techos desmontables (similar tamaño del panel)
- FWC006-015

Control inalámbrico

- Selección de modo: auto/enfriamiento/calefacción/deshumidificación/ventilación/ON/OFF
- Selector Velocidad del ventilador: Auto/Alta/Media/Baja
- Control del deflector de aire

Unidad tipo Cassette 4 Vías

- Panel decorativo 950mm x 950mm
- 3 velocidades de ventilador + funcionamiento automático
- Bomba de agua incorporada
- Toma de aire exterior troquelada
- Descarga de aire a zonas contiguas (troquelado a los costados)
- Válvula opcional. Con bandeja extendida para su montaje y recolección de agua condensada

Control de pared

- Selección de modo: auto/enfriamiento/calefacción/deshumidificación/ventilación/ON/OFF
- Selector Velocidad del ventilador: Auto/Alta/Media/Baja
- Control del deflector de aire
- Distancia del Cable: 6m (provisto por TRANE)

Datos generales

MODELO	Caudal Aire A/M/B (m3/h)	Caudal Agua l/s	Pot. Frig. (TR)	Pot. Cal. (TR)	Pot. (kW)	Dimensiones Al.An.Pr (mm)	Dimen. (Panel) Al.An.Pr (mm)	Peso (Kg)	Peso Panel	Conexión rosca entrada/salida
FWC003	510 / 442 / 357	0,15	0,85	1,15	50	261 x 575 x 575	50 x 647 x 647	17,5	3	Rc 3/4"
FWC004	680 / 578 / 476	0,18	1,00	1,45	70	261 x 575 x 575	50 x 647 x 647	17,5	3	Rc 3/4"
FWC005	850 / 731 / 595	0,22	1,28	1,71	95	261 x 575 x 575	50 x 647 x 647	17,5	3	Rc 3/4"
FWC006	1000 / 850 / 714	0,27	1,62	2,75	125	230 x 840 x 840	45 x 950 x 950	25	6	Rc 3/4"
FWC008	1250 / 1050 / 900	0,33	2,00	3,2	130	230 x 840 x 840	45 x 950 x 950	25	6	Rc 3/4"
FWC009	1390 / 1190 / 1000	0,35	2,07	3,5	150	300 x 840 x 840	45 x 950 x 950	30,5	6	Rc 3/4"
FWC010	1595 / 1360 / 1150	0,39	2,34	4	155	300 x 840 x 840	45 x 950 x 950	30,5	6	Rc 3/4"
FWC012	2005 / 1700 / 1445	0,5	2,95	5	190	300 x 840 x 840	45 x 950 x 950	30,5	6	Rc 3/4"
FWC015	2550 / 2170 / 1830	0,62	3,67	5	190	300 x 840 x 840	45 x 950 x 950	35	6	Rc 3/4"

Notas:

1. Los datos de desempeño son obtenidos con el ventilador interior configurado en alta velocidad
2. Condiciones de Enfriamiento: Temperatura de entrada de agua 7°C, Temperatura de salida de agua 12°C, Entrada de aire 27°C BS / 19°C BH
3. Condiciones de Calefacción: Temperatura de entrada de agua 50°C, temperatura de entrada de aire 20°C.

TERMINAL DE AGUA TIPO PARED

Fan Coil



AGUA HELADA



Características principales

- Rango de capacidad: 0,65Tr a 1,3Tr
- 4 Velocidades de ventilador
- Bajo nivel de ruido
- Control remoto inalámbrico o alámbrico (opcional)
- Diseño moderno y agradable. Frente plano tipo espejo
- Deflectores de aire dobles que optimizan distribución de aire
- Pantalla LED para indicar funcionamiento y temperatura
- Válvula de 3 vías standard (provista de fábrica)

Control inalámbrico

- Selección de modo: auto/enfriamiento/calefacción/deshumidificación/ventilación/ON/OFF
- Selector Velocidad del ventilador: Auto/Alta/Media/Baja
- Control del deflector de aire

Control de pared

- Selección de modo: auto/enfriamiento/calefacción/deshumidificación/ventilación/ON/OFF
- Selector Velocidad del ventilador: Auto/Alta/Media/Baja
- Control del deflector de aire
- Distancia del Cable: 6m (provisto por TRANE)

Datos generales

MODELO	Caudal Aire A/M/B (m3/h)	Caudal Agua l/s	Pot. Frig. (TR)	Pot. Cal. (TR)	Pot. (kW)	Dimensiones Al.An.Pr (mm)	Peso (Kg)	Conexión rosca entrada/salida
FWH002	435 / 357 / 323	0,11	0,65	0,85	28	290 x 915 x 210	12	G 3/4"
FWH003	510 / 425 / 374	0,13	0,75	1	40	290 x 915 x 210	12	G 3/4"
FWH004	680 / 578 / 510	0,15	0,90	1,2	44	290 x 915 x 210	12	G 3/4"
FWH005	850 / 714 / 646	0,2	1,15	1,6	50	316 x 1070 x 210	15	G 3/4"
FWH006	1020 / 867 / 765	0,21	1,27	1,8	60	316 x 1070 x 210	15	G 3/4"

Notas:

1. Los datos de desempeño son obtenidos con el ventilador interior configurado en alta velocidad
2. Condiciones de Enfriamiento: Temperatura de entrada de agua 7°C, Temperatura de salida de agua 12°C, Entrada de aire 27°C BS / 19°C BH
3. Condiciones de Calefacción: Temperatura de entrada de agua 50°C, temperatura de entrada de aire 20°C



TERMINAL DE AGUA TIPO HOTELERO

Fan Coil



Características principales

- Confeccionados con chapa de acero galvanizado
- Operación silenciosa
- Unidades compactas de altura reducida
- Rápida instalación y mantenimiento fácil
- Amplia gama de termostatos y dispositivos de control
- Bajo consumo

Datos generales

MODELO	Caudal Aire A/M/B (m3/h)	Caudal Agua l/s	Pot. Frig. (TR)	Pot. Cal. (TR)	Pot. (kW)	Dimensiones Al.An.Pr (mm)	Peso (Kg)	Conexión rosca entrada/salida
HFCF02	340 / 280 / 180	0,11	0,63	1,00	40	254 x 648 x 520	14	Rc 3/4"
HFCF03	510 / 410 / 270	0,15	0,9	1,48	58	254 x 798 x 520	17,5	Rc 3/4"
HFCF04	680 / 550 / 350	0,2	1,2	1,91	77	254 x 898 x 520	19,5	Rc 3/4"
HFCF05	850 / 690 / 440	0,25	1,45	2,31	112	254 x 978 x 520	20,5	Rc 3/4"
HFCF06	1020 / 850 / 520	0,3	1,75	2,76	134	254 x 1183 x 520	24	Rc 3/4"
HFCF08	1360 / 1100 / 690	0,39	2,28	3,7	189	254 x 1423 x 520	33	Rc 3/4"
HFCF10	1700 / 1360 / 860	0,45	2,64	4,41	242	254 x 1543 x 520	37,5	Rc 3/4"
HFCF12	2040 / 1630 / 1020	0,53	3,16	5,12	273	254 x 1783 x 520	42	Rc 3/4"
HFCF14	2390 / 1900 / 1190	0,63	3,7	5,92	333	254 x 1963 x 520	45	Rc 3/4"

Notas:

1. Los datos de desempeño son obtenidos con el ventilador interior configurado en alta velocidad
2. Condiciones de Enfriamiento: Temperatura de entrada de agua 7°C, Temperatura de salida de agua 12°C, Entrada de aire 27°C BS / 19.5°C BH
3. Condiciones de Calefacción: Temperatura de entrada de agua 60°C, temperatura de entrada de aire 21°C

TERMINAL DE AGUA TIPO PISO TECHO

Fan Coil



AGUA HELADA

Características principales

- Flexibilidad de instalación
- Fácil mantenimiento
- Bajo consumo
- Filtro lavable
- Operación silenciosa
- Amplia gama de termostatos y dispositivos de control

Datos generales

MODELO	Caudal Aire A/M/B (m ³ /h)	Caudal Agua l/s	Pot. Frig. (TR)	Potencia (kW)	Dimensiones Al.An.Pr (mm)
CFEB04	720 / 610 / 460	0,15	1,00	0,035	627 x 1074 x 234
CFEB06	720 / 610 / 460	0,23	1,49	0,041	627 x 1074 x 234
CFEB08	1020 / 850 / 680	0,32	2,07	0,08	627 x 1324 x 234
CFEB10	1360 / 1190 / 930	0,39	2,54	0,054	627 x 1574 x 234
CFEB12	1480 / 1270 / 1100	0,47	3,07	0,054	627 x 1574 x 234
CFEB14	2030 / 1700 / 1480	0,53	3,49	0,06	627 x 1824 x 234
CFEB16	2290 / 1860 / 1520	0,63	4,14	0,06	627 x 2074 x 234
CFEB20	2290 / 1860 / 1520	0,76	5,00	0,06	627 x 2074 x 234



CLCP

Unidad de tratamiento de aire



Características principales

- Unidad de tratamiento de aire de 1700 m³/h hasta 98500 m³/h
- Estructura con secciones extruídas de aluminio totalmente herméticas con esquinas reforzadas de nylon
- Paneles modulares de 25mm o 50mm con doble revestimiento y espuma de poliuretano sin CFC
- Acabado externo con pintura en polvo de poliéster cocida al horno
- Bastidor de base de unidad de 120mm de altura
- Bandejas de drenaje de doble pendiente en todas las baterías de refrigeración y en las secciones de humidificador
- Rigidez del gabinete – “Eurovent Clase 2”.
- Hermeticidad del gabinete – “Eurovent Clase B”
- Serpentinas para agua helada, agua caliente, vapor y expansión directa (Dx) de hasta 12 rows, incluido opción con turbulador (WL & LL).
- Ventiladores de tipo Forward Curve (FC), Backward Curve (BC) y Airfol (AF) de acuerdo a la aplicación, con aislación de vibración elastoméricas o con resortes y VFD

Accesorios opcionales montados en fábrica:

- Variadores de frecuencia.
- Actuadores
- Sensores

- Manómetros
- Ventana de visualización de 150mm x 150mm de tipo Plexiglás
- Luces de servicio con caja de interruptor plástico, lámpara PL y reflector
- Calefactores eléctricos

Módulos disponibles:

- Módulo de acceso o caja de mezcla con dampers (dampers de aluminio y actuadores opcionales)
- Módulo de filtrado (filtros plisados, lavables, cartucho, bolsa de alta eficiencia)
- Módulo de serpentina (Agua fría y agua caliente)
- Módulo vacío (Desde 155mm hasta 2015mm) para aplicaciones varias
- Módulo de resistencia eléctrica
- Módulo de luz UV para aplicación de desinfección
- Módulo difusor
- Módulo ventilador con descarga multiposición
- Módulo de filtrado final (Filtro absoluto)

CLCF

Unidad de tratamiento de aire



AGUA HELADA

Características principales

- Unidades de tratamiento de aire para aplicación de confort y sanitaria para hospitales y laboratorios
- De 1000 m³/h hasta 45000 m³/h
- Ventiladores de tipo Forward Curve (FC), Backward Curve (BC) y Plug Fan, con aislación de vibración elastomérica o con resortes y VFD
- Estructura de alta resistencia sin bastidor, disponible en acero galvanizado, acero galvanizado pintado, aluminio o acero inoxidable 304
- Unidad versátil para aplicaciones en exteriores, con opción de techo y campana de lluvia
- Con anclaje de izaje integrado en el bastidor de base de cada módulo
- Panel de 50mm de espuma de poliuretano inyectada, que garantiza menos fugas de energía y una categoría térmica sostenible a lo largo del tiempo
- Suelo con pendiente para drenaje de 4 puntos, que facilita el desagüe de condensación y bacterias
- Puertas de acceso con certificación Eurovent de clase 3 (EN1751), que garantizan una integridad

estanca excepcional

- Componentes de control integrados en planta, para mayor fiabilidad y coherencia del sistema

Unidad de Tratamiento de Aire de Baja Silueta CLCF-FC

- Unidades de tratamiento de aire para aplicación donde la altura es reducida.
- De 500 m³/h hasta 6900 m³/h (4 tamaños planos disponibles)
- Reduce 400mm de altura
- Estructura de alta resistencia disponible en acero galvanizado, acero galvanizado pintado, aluminio o acero inoxidable 304
- Panel de 25mm de grosor
- Inspección, extracción de filtros y drenaje desde el fondo de la unidad
- Componentes de control integrados en planta que garantizan la fiabilidad y coherencia del sistema



WAVE

Unidad manejadora de aire



Características principales

- Gabinete con estructuras de aluminio laminado pulido aislado térmicamente
- Bandeja de condensados de chapa galvanizada diseñada para que no haya acumulación
- Construida según los estándares ASHRAE atendiendo las necesidades de IAQ
- Serpentinas de cobre sin costura, expandidos dentro de aletas de aluminio WAVY 3B que garantizan un excelente intercambio de calor
- Ventiladores centrífugos de doble aspiración con alabes inclinados hacia adelante o con alabes inclinados hacia atrás. Construidos en lámina galvanizada, con rotores balanceados estática y dinámicamente. Operando en rodamientos

auto-alineables, auto-lubricados y blindados. La polea del ventilador es fija y la del motor es variable para presiones estáticas externas de hasta 35mmca. Descarga del ventilador con junta de lona entre caracol y gabinete para amortiguación vibratoria efectiva

- Motor eléctrico trifásicos para 380 V / 50hz. Protección IP-54, aislamiento clase B y categoría N
- Conjunto motor-ventilador montado en una estructura única, aislada de la base por amortiguadores de vibración de neopreno de alta eficiencia

Datos generales

MODELO	Caudal (m3/h)	Módulo Serpentina Al.An.Pr. (mm)	Módulo Ventilador Al.An.Pr. (mm)	Potencia motor (kW)
WD02	1200/2000	550 x 810 x 530	550 x 810 x 530	0.4 / 0.74
WD03	1500/3000	660 X 810 x 580	660 X 810 x 580	0.74 / 1.05
WD04	2000/4000	660 x 960 x 580	660 x 960 x 580	0.74 / 1.47
WD06	3000/6000	800 x 1120 x 740	800 x 1120 x 740	1.1 / 2.2
WD08	4400/8000	800 x 1430 x 740	800 x 1430 x 740	1.47 / 2.2 / 4
WD10	5500/10000	1100 x 1500 x 740	1100 x 1500 x 740	1.47 / 2.2 / 4
WD12	6000/12000	1100 x 1500 x 740	1100 x 1500 x 740	1.47 / 2.2 / 4 / 5.5
WD14	7000/14000	1100 x 1700 x 740	1100 x 1700 x 740	1.47 / 2.2 / 4 / 5.5
WD17	9000/17000	1100 x 2000 x 740	1100 x 2000 x 740	1.47 / 2.2 / 5.5 / 7.35
WD21	12000/21000	1100 x 2400 x 930	1100 x 2400 x 930	2.2 / 4 / 5.5 / 7.35
WD25	15000/25000	1100 x 2770 x 930	1100 x 2770 x 930	2.2 / 4 / 5.5 / 7.35
WD31	17500/31000	1300 x 2770 x 930	1300 x 2770 x 930	4 / 5.5 / 7.35 / 11
WD35	20000/35000	1500 x 2770 x 930	1500 x 2770 x 930	4 / 5.5 / 7.35 / 11
WD40	25000/40000	1500 x 2770 x 930	1500 x 2770 x 930	5.5 / 7.35 / 11 / 14.7